

ОТЗЫВ
официального оппонента
о диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук Финской Таисии Евгеньевны
на тему: «Отражение аксиологической диады «раіх – guerre» в
различных типах дискурса (на материале французского языка)»
по специальности 5.9.6 – Языки народов зарубежных стран
(романские языки)

Диссертационная работа Т.Е. Финской представляет собой исследование аксиологической репрезентации диады «мир – война» на примере трех франкоязычных дискурсов – фольклорного, песенного и медиадискурса. Обращение к проблеме вербализации универсальных и национальных понятий, сопряженных с ценностными характеристиками, **актуально** по многим параметрам. Внимание исследователей аксиологической сферы направлено на изучение ценностных координат в текстах различных жанров, ценностно ориентированных компонентов дискурсивного пространства, анализ ценностных смыслов в синхронии и диахронии. В данной работе поставлена задача не только выявить языковые способы проявления ценностного восприятия войны и мира, но и проследить эволюцию аксиологической семантики и взаимодействие компонентов изучаемой диады.

Научная новизна представленного диссертационного исследования определяется его результатами, которые впервые продемонстрировали проявление функционального разнообразия аксиологической диады «раіх – guerre» на основе анализа нескольких разновидностей франкоязычного дискурса.

Несомненна **теоретическая значимость** проведенного исследования, так как эта работа восполняет пробел в области изучения эволюционных процессов концептуализации ценностного отношения человека к внешнему миру и своей внутренней сфере, вносит определенный вклад в решение проблемы трансляции оценочного опыта. Полученные результаты могут способствовать уточнению ряда теоретических положений лингвоаксиологии, лингвокультурологии, теории оценки.

О практической значимости диссертации свидетельствует возможность использования ее результатов при разработке курсов лингвокультурологии, лингвоаксиологии, паремиологии, межкультурной коммуникации, при изучении ряда аспектов дискурс-анализа. Полученные в работе выводы могут послужить основой для изучения других аксиологических диад, а выявленные в ходе анкетирования результаты могут служить ценным материалом для изучения различных языковых и лингвосоциокультурных явлений.

Достоверность и объективность полученных результатов представленной работы подтверждается достаточным списком используемой литературы, который включает 292 наименования, а также эмпирической проверяемостью вынесенных на защиту положений. Теоретической основой

диссертационной работы послужили труды отечественных и зарубежных исследователей, в которых отражены значимые для исследования положения лингвоаксиологии, дискурсивной лингвистики, фразеологии и паремиологии. Исследование дискурсивных особенностей аксиологической репрезентации анализируемой диады осуществляется автором с учетом как лингвистических, так и экстралингвистических факторов, что свидетельствует о междисциплинарной сущности изучаемой проблемы. Наиболее продуктивной для разностороннего изучения рассматриваемого явления предстает опора на особенности социально-культурного контекста.

В исследовании четко обозначены цели и задачи, что позволило автору логично и доказательно решить ряд конкретных вопросов, наиболее важными из которых представляются следующие: о содержании понятий «ценности», «антиценности», «оценка», «оценочность» и их соотношении; о природе аксиологической семантики; о специфике аксиологической диады «мир – война»; о функционировании исследуемой диады во французском фольклорном, песенном дискурсах и медиадискурсе; о восприятии носителями современного французского языка ценостной диады «raïx – guerre», транслирующем картину мира ценностей общества.

В первой главе диссертации рассматривается ряд теоретических вопросов, определяющих основу исследования. Опираясь на глубокий анализ теоретических работ отечественных и зарубежных авторов, Т.Е. Финская дает подробную характеристику ключевых понятий. Особое внимание уделено понятию «ценности», что продиктовано междисциплинарным подходом в осмыслиении данного явления, включающим философское, социологическое, культурологическое и лингвистическое направления. Критически рассмотрев суть проблемы взаимодействия ценности и антиценности, диссертант приходит к выводу, что они связаны между собой не простым противопоставлением, а сложными диалектическими отношениями взаимообусловленности, образуя диады. Внесено также важное уточнение, что ценности эксплицируются через оценку, многообразие средств выражения которой требует многоаспектного изучения. Актуальной представляется также затронутая в разделе 1.1.2 проблема типологии ценностей. Теоретический обзор позиций по этому вопросу позволил автору утвердиться во мнении, что ни одна из существующих типологий не может быть исчерпывающей, а ценности имеют непостоянный характер, в связи с чем обоснованным является обращение к их эволюции. Также важное место в этой части работы занимает детальное описание особенностей аксиологической диады «мир – война», которые характеризуют ее как универсальную, амбивалентную бинарную ценостную оппозицию.

Во второй главе, посвященной типам и особенностям дискурсивных практик, важной для изучения функционирования диады «raïx – guerre» представляется характеристика исследуемых разновидностей дискурса в контексте их аксиологически значимого содержания. Опираясь на результат осмыслиения теоретических положений и на собственные наблюдения, автор

делает ряд обоснованных выводов: типичной разновидностью фольклорного дискурса является паремиологический дискурс, наиболее репрезентативно отражающий константные ценностные доминанты национальной картины мира; песенный дискурс выступает важнейшим инструментом отражения и формирования ценностей и антиценостей в обществе, характеризует как их актуальный состав, так и эволюцию в данном этносе; медиадискурс способствует открытому выражению в нем ценностных ориентаций, позволяя тем самым диагностировать актуальные для общества ценности и антиценности, а также отношение к ним.

В отличие от предыдущей части исследования, где в большей степени представлены теоретические основания исследования, необходимые для полноты анализа изучаемого явления, третья глава позволяет видеть функциональную организацию компонентов диады «раих – guerre» и потенциал языковых средств в рассматриваемых разновидностях дискурса для репрезентации ее ценностного содержания. Установлен доминирующий характер компонента «guerre» в французской пословичной картине мира, а также его способность выражать не только негативные, но и позитивные ценности. Несомненный интерес представляют результаты, касающиеся проявления оценочного потенциала компонентов диады в песенном дискурсе. Обращение к языковому материалу разных временных периодов позволило докторанту доказательно обосновать вывод о том, что в песнях отражается эволюция общественного сознания и ценностей, а компоненты диады «раих» и «guerre» служат индикаторами этого процесса. Общую картину функционирования диады в фольклорном и песенном дискурсе дополняет вывод о ее взаимосвязи с сопредельными ценностными диадами («жизнь – смерть», «счастье – несчастье», «победа – поражение», «дружба – вражда», «храбрость – трусость» и т.д.). Значимыми для решения исследовательских задач являются итоги анализа ценностей современного французского общества, представленных в медиадискурсе и выявляемых при анкетировании, а также их соотнесения с компонентами рассматриваемой диады. Установлено образование новой аксиологической диады с компонентами «cyberraikh» и «cyberguerre», нашедшей отражение в современном французском медиадискурсе.

Отмеченные положения отражают наиболее **значимые достижения** настоящего исследования.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии в получении исходных данных, в сборе и интерпретации эмпирических данных, в проведении анализа количественных и качественных показателей, в разработке и осуществлении анкетирования, а также в апробации полученных результатов в виде докладов на международных конференциях и в подготовке основных публикаций по выполненной работе.

Автореферат диссертации и работы, опубликованные по результатам диссертационного исследования, исчерпывающе раскрывают основное содержание работы. Основные положения диссертации отражены в 7 научных

публикациях, одна из которых – в издании, индексируемом международной базой данных Scopus, 2 – в научных журналах, входящих в Перечень рецензируемых научных изданий ВАК Министерства образования и науки РФ.

Подводя итоги, следует отметить объем и глубину проделанной аналитической работы, значимость полученных общетеоретических и практических научных результатов, владение современным методологическим инструментарием. Основные научные положения, выводы и рекомендации, представленные в диссертационной работе, аргументированы и подтверждены анализом языкового материала.

Отмечая несомненную значимость и достоинства проведенного исследования, хотелось бы, вместе с тем, обратить внимание на следующее.

1. Выносимые на защиту положения в целом достаточно четко сформулированы и получили убедительное обоснование. Однако, на наш взгляд, в изложении защищаемого положения 2 диссертации («Аксиологический подход к изучению вербальной презентации диады «раих – guerre» позволяет описать не только данный фрагмент и его функционирование в системе ценностей, но и сопредельные ценности, отраженные в текстах фольклорного, песенного дискурсов и медиадискурса») представляется не совсем удачной формулировка «описать <...> данный фрагмент», поскольку неясно, о каких аспектах описания идет речь.

2. Выбранная диссидентом перспектива исследования предполагает изучение диады «мир – война» в последовательности заключенных в ней компонентов. В начале раздела 1.3.1, содержащего определение основных понятий аксиологической диады «раих – guerre», автор, указывая на важность темы войны в сознании каждого народа, настаивает на рассмотрении в первую очередь понятия «guerre», при этом далее обращается к определению понятия «раих». Хотелось бы уточнить, насколько значимой для осмысления ценностного содержания рассматриваемой диады является последовательность анализа ее составляющих?

3. В разделе 2.1, посвященном пониманию дискурса и его типологии, достаточное внимание уделено существующим подходам к определению дискурса и выделению их видов, но не уточняется позиция самого автора диссертационной работы по этим вопросам. Не совсем ясно, к какому типу дискурса, согласно рассмотренным классификациям, относятся анализируемые разновидности дискурса. Очевидно, и это подчеркивает диссидент на стр. 64, что важным для процедуры проведенного в работе анализа является критерий ценностных ориентаций, проявляемых в дискурсивных практиках. Возникает вопрос, в каких еще видах дискурса, кроме рассмотренных, находит отражение аксиологическая диада «мир – война»?

Высказанные замечания носят дискуссионный и рекомендательный характер и не влияют на общую положительную оценку работы, а также на ее научную и практическую значимость.

Диссертационное исследование «Отражение аксиологической диады «раix – guerre» в различных типах дискурса (на материале французского языка)» является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение научной задачи описания вербальной презентации ценностей в разных видах дискурса, имеющей важное значение для лингвоаксиологии и теории дискурса. Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, согласно п.2.2 раздела II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного Ученым советом РУДН протокол № УС-12 от 03.07.2023г., а её автор, Финская Таисия Евгеньевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Официальный оппонент:
профессор кафедры
филологии, лингводидактики и перевода
ФГБОУ ВО «Нижневартовский
государственный университет»,
доктор филологических наук (10.02.19 – теория языка
и 10.02.05 – романские языки),
доцент

 Рянская Эльвира Михайловна

Почтовый адрес (организации):
628605 Россия, г. Нижневартовск, ул. Ленина, д. 56.
Контактный телефон: +7 (3466) 44-39-50
E-mail: nvsu@nvsu.ru

